



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Per la diffusione immediata: 24 ottobre 2012

IL GOVERNATORE CUOMO ANNUNCIA L'INIZIO DEI LAVORI SUL WESTERN GATEWAY BRIDGE

Il progetto da 16,9 milioni di dollari nell'ambito di NY Works collegherà i percorsi ciclabili e pedonali su entrambe le sponde del fiume Mohawk

Il Governatore Andrew M. Cuomo ha annunciato oggi l'inizio dei lavori relativi al progetto da 16,9 milioni di dollari per il risanamento del Western Gateway Bridge, su cui passa la Route 5 che collega la città di Schenectady e il paese di Scotia nella contea di Schenectady. Il progetto prevede la costruzione di una nuova corsia polivalente comune lungo il ponte, che collegherà i percorsi ciclabili e pedonali su entrambe le sponde del fiume Mohawk. Il progetto è finanziato attraverso il programma NY Works (New York lavora).

“L'aggiunta di una corsia polivalente al Western Gateway Bridge costituisce un esempio perfetto di come opera il programma NY Works: per giungere al progetto che parte ora, sono state considerate le esigenze della comunità locale e quindi è stato coordinato e formulato un piano” ha spiegato il Governatore Cuomo. “Attraverso il programma NY Works continueremo a finanziare migliori infrastrutturali essenziali in tutto lo Stato di New York, al fine di creare occupazione e rendere lo Stato un posto migliore in cui vivere per tutti i nostri residenti”.

Il Commissario del Dipartimento dei trasporti dello Stato di New York, Joan McDonald, ha sottolineato: “Apportando modifiche relativamente a basso costo, un normale risanamento di ponte è stato trasformato in un progetto che si adatta perfettamente alle comunità che serve e che crea una struttura multimodale che migliorerà contemporaneamente la sicurezza di automobilisti, ciclisti e pedoni. Un collegamento ciclistico e pedonale diretto tra due quartieri attivi fornisce possibilità di pendolarismo più sicure e favorisce spostamenti ricreativi e sostenibili tra il centro cittadino di Schenectady e Scotia”.

Il lavoro si svolge attraverso il metodo “progettazione-costruzione”, nel quale la progettazione e la costruzione si svolgono in modo concomitante, consentendo di risparmiare tempo e denaro e di risolvere prima gli inconvenienti di percorso. In origine, il progetto richiedeva la semplice sostituzione dell'impalcato e dei marciapiedi del ponte, ma a seguito delle indicazioni della comunità, il NYS DOT ha ampliato il progetto includendovi le strutture accessorie pedonali e ciclabili, per migliorare l'infrastruttura esistente e adattarsi meglio alle esigenze della comunità.

Il ponte esistente presenta due corsie di attraversamento per ciascuna direzione di marcia, ora ristrette a una corsia per ciascun senso. La chiusura delle corsie si protrarrà fino al termine dei lavori, previsto per la fine dell'anno prossimo.

Il ponte esistente presenta due corsie di viaggio da 12 piedi in ciascuna direzione di marcia, con due banchine e marciapiedi da quattro piedi su ciascun lato. Le corsie saranno reimpostate in modo da includere una corsia di viaggio da 11 piedi per ciascuna direzione a cui si aggiungerà una corsia da 14 piedi a uso comune in ciascuna direzione. Le corsie a uso comune consentiranno il passaggio sia degli automobilisti che dei ciclisti che percorrono la pista ciclabile statale (State Bike Route) 5 segnalata sul ponte.

Il lato ovest del ponte sarà dotato di marciapiede da cinque piedi, conforme agli attuali standard della Legge per gli americani con disabilità. Il lato est del ponte sarà dotato di un percorso polivalente da 10 piedi a disposizione di pedoni e ciclisti. Il percorso polivalente collegherà i sentieri esistenti su entrambi i lati del fiume, per connettere l'area del centro cittadino di Schenectady e il Schenectady Community College con i parchi e la biblioteca di Scotia e altre strutture del paese. Inoltre, è conforme al piano regolatore dei percorsi ciclabili urbani della città di Schenectady, predisposto nel 2001.

Il lavoro rientra nel contratto da 31,3 milioni di dollari previsto dal programma NY Works a favore di riparazioni essenziali relative a 13 ponti del North Country e della Capital Region. La società edile che ha ottenuto l'appalto del progetto è Kubricky Construction Corp. di Wilton (contea di Saratoga), mentre il consulente per la progettazione è VHB Engineering, Surveying & Landscaping Architecture di Albany.

Il metodo progettazione-costruzione è un elemento centrale del programma di NY Works: offre una modalità economicamente efficiente per spostare rapidamente progetti edili, consentendo ai team di progettazione e costruzione di innovare e sviluppare metodi migliori per migliorare i ponti e le strade di grande comunicazione di New York. Per accelerare il processo di creazione di occupazione e i progetti di riparazione di infrastrutture di importanza critica in tutto lo Stato, lo scorso anno il Governatore Cuomo ha lavorato in sinergia con l'Assemblea legislativa per realizzare il processo di progettazione-costruzione. Il metodo di progettazione-costruzione consente di unire insieme i servizi di progettazione e di costruzione in singoli contratti, consentendo di accelerare i lavori di riparazione su infrastrutture di importanza vitale e di risparmiare i soldi dei contribuenti.

NY Works si concentra in particolare su migliorie a ponti in condizioni discrete, perché diventino ottimali. Tali attività di risanamento conserveranno meglio le infrastrutture statali e consentiranno di evitare il ricorso a opere edili più costose e radicali. L'aggregazione di siti di progetto nell'ambito di ubicazioni geografiche vicine in un unico contratto consente al DOT di ridurre le spese e ottenere offerte più basse.

Gli automobilisti potrebbero trovare segnalazioni per l'incanalamento del traffico e devono guidare con prudenza.

Per informazioni di viaggio in tempo reale, è possibile telefonare al numero il 511 o visitare la pagina www.511NY.org. 511NY è la fonte ufficiale dello Stato di New York sul traffico e sulle informazioni di viaggio. Il sito e le app su cellulare di 511NY offrono gratuitamente e in tempo reale informazioni sul

traffico e i trasporti in tutto lo Stato di New York. Inoltre offrono un pianificatore di viaggio, visualizzazioni da videocamere, nonché avvisi e previsioni meteo. Le nuove funzioni disponibili sul sito Web includono funzioni app aggiuntive su cellulare, tempi di attraversamento alle frontiere, nuovi avvisi sulla home page e un'interfaccia che consente di navigare con maggiore semplicità.

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito www.governor.ny.gov
Stato di New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418